



**VUODEN 2014 TALOUSARVIOEHDOTUS
JA VUOSIEN 2014 - 2016 TALOUSSUUNNITELMA-
EHDOTUS**

Vuoden 2014 talousarvioehdotuksen yhteydessä käsiteltävät

1. Tsemppi –talon rahoitusesitys
dnro 8467-2012

Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry 23.7.2012 mm.:

Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry anoo kohteliaimmin Turun kaupunginhalitukselta rahoitusta mielenterveyskuntoutujien Tsemppi-Talon toimintaan seuraavasti:

Vuodelle 2013: 110.000 euroa
Vuodelle 2014: 110.000 euroa

Rahoitusta haetaan kahdeksi (2) vuodeksi, koska myös RAY:n kohdennetun toiminta-avustuksen alustava avustusesitys valtioneuvostolle on kahdeksi (2) vuodeksi.

Hyvinvointitoimiala, kuntoutumispalvelut
Tulosaluejohtaja 3.4.2013 § 20

Määrärahan siirtäminen Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:lle Tsemppi-Talon toiminnan rahoitukseksi vuonna 2013 (1. erä)

Kuntoutumispalvelut, Työelämäkuntoutus, urasuunnittelija Jussi Rantalainen ja toimistopäällikkö Jaana Malén 3.4.2013:

Sosiaali- ja terveyslautakunta on päättänyt myöntää talousarvion tililtä 474100.22403 yhteensä 100.000 € Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:lle (Sosterla 26.3.2013 § 79). Määräraha on tarkoitus käyttää Tsemppi-Talon toiminnan osarahoitukseksi vuonna 2013.

Toiminnan toisena rahoittajana toimii Raha-automaattiyhdistys. Tsemppi-Talon toimintaan myönnettiin vuoden 2013 osarahoitukseksi 100.000 €

Myönnetty määräraha siirretään tulosaluejohtajan päätöksellä Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:n hanketta varten osoittamalle tilille kahdessa erässä (huhti - ja syyskuussa 2013).

Ehdotus Esitämme, että Tsemppi-Talon toimintaan myönnetty rahoituksen ensimmäinen erä, yhteensä 50 000 €, siirretään vuoden 2013 talousarvion tilille 474100.22403 varatusta määrärahasista Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:n Tsemppi-Talon toimintaa varten osoittamalle tilille siten, että maksupäivä on välittömästi.

Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:n tulee raportoida Tsemppi-Talon toiminnasta ja myönnetyn määrärahan käytöstä Työllistämispalveluyksikköön kolmannesvuosittain (30.4., 30.9. ja 31.1. mennessä) ja palauttaa siirretystä määrärahasista mahdollisesti käyttämättä jäänyt osuus 31.1.2014 mennessä talousarvion tilille 474100.22403.

Kuntoutumispalvelut, tulosaluejohtaja Jukka Juvonen 3.4.2013:

Päätös Päätän, että sosiaali- ja terveyslautakunnan (Sosterla 26.3.2013 § 79) päätöksen mukaisesti siirretään vuoden 2013 talousarvion tililtä 474100.22403 yhteensä 50 000 € Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:n Tsemppi-Talon toimintaa varten osoittamalle tilille siten, että maksupäivä on välittömästi.

Turun seudun Mielenterveyspalveluyhdistys ry:n tulee palauttaa siirretystä määrärahasista mahdollisesti käyttämättä jäänyt osuus 31.1.2014 mennessä talousarvion tilille 474100.22403.

Kj: Toiminta-avustus myönnetään työllisyysmäärärahojen puitteissa. Otetaan huomioon vuoden 2014 työllisyysmäärärahojen käyttösuunnitelmassa.

Toimielin	Kustannuspaikka	Tilastollinen tilaus	€
Kh	Uusi kp numero tilattu Kh, omarahoitusosuudet		Menot: 5.768.400 Tulot: 1.918.400 Netto: 3.850.000

2. Vuokratuen myöntäminen Suomen Taiteilijaseuran Ateljeesäätiölle Logomon taiteilijajaloja varten

Kh 21.5.2013 § 251 dnro 2303-2013

Ehdotus Kaupunginhallitus päättää myöntää Suomen Taiteilijaseuran Ateljeesäätiölle anotun mukaisesti 66.500 euroa vuodelle 2013 Logomon luovan talouden kulttuurikeskuksen ammattitaiteilijoiden työtilojen kohtuuhintaisten vuokrien tukemiseksi. Vuokratuki maksetaan kustannuspaikalta 11606 tilastollinen tilaus 10009 Kulttuuri & Luova talous (taiteil)/Kj.

Lisäksi kaupunginhallitus päättää periaateratkaisuna, että se varautuu taloussuunnitelmassaan taiteilijoiden työtilojen viimeisen vaiheen toteuttamiseen ja siten muodostuneen työtilakokonaisuuden pysyttämiseen Logomon luovan talouden kulttuurikeskuksessa.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

Kj: Määräraha on sisällytetty kaupunginhallituksen tulosalueen Edelleen jaettavat määrärahat kustannuspaikalle 11004, Varusmäärärahat seuraavasti:

Toimielin	Kustannuspaikka	Tilastollinen tilaus	€
Kh	11004 Varusmäärärahat	10009 Kulttuuri&luova talous (taiteil.)	180.000

3. Talousarvion valmistelu vuonna 2014

dnro 4914-2013

Anomatta jättäneet aikaisemmin avustusta saaneet

Avustuksia koskevassa yhteenvedossa vertailtaessa vuoden 2014 ehdotusta aikaisempiin vuosiin on otettava huomioon, että kaikki aikaisemmin avustusta saaneet eivät ole jättäneet anomusta vuodelle 2014.

Talousarviovalmistelun aikataulun vuoksi toimikunnan kokouksen jälkeen mahdollisesti tulevat anomukset jäävät käsiteltäviksi talousarvion yhteydessä käsiteltävien asioiden listalle.

Suurin yksittäinen hakematta oleva avustus on kuntien välistä yhteistyötä tekevän Aurajokisäätiön 22.220 €.

Päätös Avustustoimikunta esittää kaupunginhallitukselle lausuntonaan, että vuoden 2014 talousarvioon varattaisiin avustuserärahajon liitteen 1 ja sitä täydentävän tekstiliitteen 2 perusteella.

Liite 2 Täydentävä tekstiliite

TEKSTILIITE AVUSTUSTOIMIKUNNAN LAUSUNNON YHTEENVETOON VUODEN 2014 KAUPUNGINHALLITUKSEN TALOUSARVION AVUSTUKSISTA

Avustukset maanvuokriin ja käyttökorkvauksiin

Taso on ollut 400.000 €, josta vuonna 2013 siirrettiin valtuustoryhmien tukeen 23.400€. Toimikunta esittää vuodelle 2014 varattavaksi 400.000 €, koska on tapahtunut muutamia vuokrien korotuksia ja tullut uusia kohteita, joihin 50 %:n alennusperiaatteella tarvitaan jonkin verran kuluva vuotta korkeampi taso.

Avustukset tilojen vuokriin ja käyttökorkvauksiin

Määrärahasta on siirtynyt vuoden 2013 aikana huoneenvuokran alennuskohteita pois, kun satamasta on tullut yhtiö eikä yhtiön vuokria voida alentaa kaupungin päätöksin. Kyseinen summa on noin 30.000 €, josta 20.000 € tulisi siirtää huoneenvuokra- ja käyttökorkvaustilille, koska myös satamayhtiön em. vuokralaiset voivat hakea vuokraansa avustusta.

Vuokra- ja käyttökorkvaustililtä maksetaan kuulutuksen jälkeen tulleiden anomusten perusteella avustuksia ulkopuolisilta vuokrattujen tilojen vuokriin. Avustuksen suuruus on yleensä noin kuukauden vuokran määrä.

Harkinnanvaraiset avustukset

Vuoden 2013 talousarviossa on aikaisempaan verrattuna leikkauksia kohdistettu ns. harkinnanvaraisiin avustuksiin eli kuulutettaviin toiminta-avustuksiin.

Määräraha vuonna 2012 oli 718.000 € ja vuonna 2013 se oli 660.400 €

Toimikunta esittää avustuksia samalle tasolle kuin kuluvana vuonna on ollut viime talousarviossa tehtyjen leikkausten jälkeen lisätyn em. 20.000 €:n siirrolla vuokra- ja käyttökorkvaustilille.

Linnateatteri

Linnateatterin kannatusyhdistys ry:lle remontista aiheutunut muutostyömaksu on 18.594 € vuodessa vuoteen 2022 asti.

Toimikunta esittää kaupunginhallituksen harkittavaksi Linnateatterin onnistuneen toiminnan mahdollistamiseksi jatkossakin, että talousarvioon varattaisiin vuosittain puolet muutostyömaksusta eli 9.297, koska kyse on kaupungin tiloistaan perimien vuokrien ja niihin tehtyjen vuokralaisten haluamien remonttien rahoittamisen järjestelyistä.

Pyhän Henrikin Kappelin kannatusyhdistys ry, UUSI

Anoja ei ole saanut aikaisemmin toiminta-avustusta ja anoo nyt 15.000 €

Kohde on rinnastettavissa mm. Ortodoksiseen kirkkoon ja Turun juutalaiseen synagogaan, joille on molemmille perinteisesti varattu anomuksien perusteella kaupunginhallituksen talousarvioon avustusmäärärahat mm. kohteiden matkailullisen aukipitämisen tukemiseksi.

Toimikunta esittää kaupunginhallitukselle harkittavaksi, että anojalle varattaisiin vuosittain toiminta-avustus.

Kaupunginosaviikkojen tukiyhdistys ry, UUSI

2011 säätiön tuki yhdistykselle vuonna 2013 on 130.000 €

Yhdistys anoo 80.000 € avustusta yhteistyön mahdollistamiseksi.

Toimikunta ei tässä vaiheessa ehdota yhdistykselle avustusta kaupunginhallituksen avustusmäärärahoihin, koska kyseessä on tiiviisti kulttuuripääkaupunkivuoden jatko-hankkeesta, joista on vireillä erillinen valmistelu.

Turun Kalamarkkinayhdistys ry

Anoja on useina vuosina saanut satunnaista tukea tapahtumien järjestämiseen. Yhdistys anoo 12.000 €

Toimikunta esittää kaupunginhallituksen harkittavaksi avustuksen varaamista vuosittaiseen tapahtumaan.

Anomatta jättäneet aikaisemmin avustusta saaneet

Avustuksia koskevassa yhteenvedossa vertailtaessa vuoden 2014 ehdotusta aikaisempiin vuosiin on otettava huomioon, että kaikki aikaisemmin avustusta saaneet eivät ole jättäneet anomusta vuodelle 2014.

Talousarviovalmistelun aikataulun vuoksi toimikunnan kokouksen jälkeen mahdollisesti tulevat anomukset jäävät käsiteltäviksi talousarvion yhteydessä käsiteltävien asioiden listalle.

Suurin yksittäinen hakematta oleva avustus on kuntien välistä yhteistyötä tekevän Aurajokisäätiön 22.220 €

Raaska ilmoitti olevansa esteellinen Ruissalon kansanpuiston säätiön kohdalla eikä osallistunut asian käsittelyyn.

Avustustoimikunnan ehdotukseen sisältymättömät anomukset			
	Kustannuspaikka	Tilastollinen tilaus	anonus €
Kaupunginosaviikot (uusi)	11005	50002	80.000
Pyhän Henrikin kappelin kannatusyhdistys (uusi)	11005	50002	15.000
Turun Kalamarkkinat ry (uusi)	11005	50002	12.000

Vuoden 2014 talousarvioehdotuksen yhteydessä käsiteltävät asiat

Linnateatteri uusi muutostyömaksuun	11005	50016	18.594
-------------------------------------	-------	-------	--------

Toimikunnan kokouksen jälkeen tulleet anomukset			
	Kustannuspaikka	Tilastollinen tilaus	€
Sateenkaari Koto ry	11005	50002	40.000
Turun kulttuurikerho ry	11005	50002	4.300
Lounais-Suomen kalastusalue	11005	50002	4.000
Turun luonnonsuojeluyhdistys	11005	50002	1.600
Aurajokisäätiö	11005	50013	27.000
Siirtolaisuusinstituutisäätiö	11005	50002	44.900, josta osa historiikin kustannuksiin

Kj: Kaupunginhallituksen avustuspäärahahan puitteissa

4. Nuorisotakuu ja nuorten oppisopimus – lähihoitaja 2013 – 2015 dnro 5285-2013

Toimialajohtaja Timo Jalonen:

Turun oppisopimustoimisto, ammatti-instituutti, varhaiskasvatus ja vanhuspalvelut suunnittelevat lähihoitajan oppisopimuskoulutusta peruskoulunsa juuri päättäneille nuorille pilottikokeiluna. Suunniteltu lähihoitajan oppisopimuskoulutus kestää 3 vuotta. Opiskelijavalinta tehdään kevään toisen asteen yhteishaun puitteissa. Turun kaupungille sijoitettavia oppisopimusopiskelijoita tulisi olemaan 10-15 nuorta.

Opetus- ja kulttuuriministeriö myöntää oppisopimuskoulutusta ammatillisena perus- ja lisäkoulutuksena toteuttaville koulutuksen järjestäjille lisäresursseja korotettuun koulutuskorvaukseen. Korotettu koulutuskorvaus maksetaan työnantajille samana vuonna perusopetuksen tai perusopetuksen lisäopetuksen päättäneiden opiskelijoiden oppisopimuksena toteutettavaan perus- ja lisäkoulutukseen. Korvaus on ensimmäisenä oppisopimusvuonna 800 euroa kuukaudessa, toisena vuonna 500 euroa ja kolmantena vuonna 300 euroa kuukaudessa.

Koulutuksen sisältöä ja perusteita

Koulutus tapahtuu Turun Ammatti-instituutissa ja siinä noudatetaan samoja periaatteita kuin muussakin oppisopimuskoulutuksessa ja sisällöllisesti sosiaali- ja terveystieteiden tutkimuksissa.

Määräaikainen työsopimus

Turun kaupungin palveluksessa oppisopimuskoulutusta suorittavien opiskelijoiden kanssa tehdään määräaikainen työsopimus (oppisopimus) oppisopimuskoulutuksen kestoajaksi. Päätös uuden oppisopimusopiskelijan palkkaamisesta tehdään ao. virastossa/liikelaitoksessa.

Oppisopimusopiskelijan palkkaus työssäoppimisjakson aikana

Työnantaja maksaa oppisopimuskoulutuksessa oleville opiskelijoille työnopetuksen aikana virka-/työehtosopimusten mukaista palkkaa.

KVTES:n palkkausta koskevassa II -luvun 3 §:ssä on vähimmäispalkkaa koskeva määräys. Vähimmäispalkka on 1.2.2013 lukien 1533,57 €/kk.

Määräystä sovelletaan harjoittelijaan tai tähän rinnastettavassa asemassa olevaan vasta palvelussuhteen kestänyt asianomaiseen kuntaan/kuntayhtymään kolme kuukautta. Soveltamisohjeen mukaan harjoittelijalla tarkoitetaan henkilöä, joka työsopimussuhteessa työnantajan tai hänen edustajansa johdolla suorittaa tietyissä tehtävissä tarvittavien tietojen, taitojen ja kokemuksen hankintaan tähtäävää käytännöllistä työtä. Tällainen harjoittelu voi olla laadultaan koulutukseen sisältyvää harjoittelua esim. oppisopimus. Vähimmäispalkkamääräys tulee ottaa huomioon oppisopimusopiskelijoiden palkkaa määriteltäessä.

Lähihoitajan oppisopimuskoulutuksen kustannukset

Nuorten lähihoitajaoppisopimusopiskelijan kokonaiskustannus kuukaudessa koulutuskorvaus huomioituna työnantajalle on

- ensimmäisenä vuonna 764 €
- toisena vuonna 1064 €
- kolmantena vuonna 1264 €

Laskennallisesti työssäoppimispäiviä on viikossa neljä.

Taulukossa on laskettu kokonaiskustannukset kolme vuotta kestäväälle oppisopimuskoulutukselle 1, 10 ja 15 opiskelijan mukaan.

Vuosi	Oppisopimuskuukaudet/vuosi	Kuukausikustannukset/hlö	1 hlö	10 hlö	15 hlö
2013	4	764,00 €	3 056 €	30 560 €	45 840 €
2014	12	1 064,00 €	12 768 €	127 680 €	191 520 €
2015	5	1 264,00 €	7 818 €	78 180 €	117 270 €
Yhteensä			23 642 €	236 420 €	354 630 €

Työntajakustannusten rahoitusvaihtoehdot

Työllisyysmäärärahasissa oppisopimuskoulutukseen on varattu 200 000 € työttömän työnhakijan kouluttamiseen.

Palkkatukea voidaan käyttää oppisopimuksen palkkauksessa silloin, kun kyseessä on työtön työnhakija. Tässä tapauksessa oppisopimusopiskelijat eivät tule olemaan työttömiä työnhakijoita.

Oppisopimus on tärkeä keino nuorisotakuun toteuttamisessa ja uusien toimintamallien testaamisessa. Pilottia varten työntajakustannukset voisi kattaa Kaupunginhallituksen varausmäärärahoista "Rakennemuutos ja suhdannevaraus (Kp 11004, 10008)".

Työaika

15 vuotta täyttäneiden työaika voi olla yhtä pitkä kuin 18 täyttäneidenkin eli yleensä KVTES:n mukainen säännöllinen työaika. Oppisopimusopiskelijan tietopuoliseen koulutukseen kuluva aika ja työaika on yhteensä korkeintaan 8 t/vrk ja 40 t/vko.

Työpaikkaohjaajan korvaus

Vuoden 2014 talousarvioehdotuksen yhteydessä käsiteltävät asiat

Turun kaupungin toteuttamassa oppisopimuskoulutuksessa kaikille oppisopimuksiin nimetyille työpaikkaohjaajille maksetaan korvaus opiskelijan henkilökohtaisesta työnohjauksesta ja arvioinnista aiheutuvasta lisätyöstä. Henkilökohtaisen varsinaiseen palkkaan kuulumattoman ohjauspalkkion suuruus tulisi olla 70 €/kk johtuen ohjaustehtävän vaativuudesta johtuen.

Kaupunginjohtaja Aleksis Randell:

Päätös Päätin, että kustannuspaikalta 11606 tilastollinen tilaus 10008 KH/Rakennemuutos ja suhdannevaraus/Kj myönnetään kasvatus- ja opetustoimelle 30.560 euroa käytettäväksi lähihoitajien oppisopimuskoulutuksen pilottikokeiluun.

Lisäksi päätin, että kasvatus- ja opetuslautakunnan tulee huomioida pilottikokeiluun tarvittavat määrärahat vuosien 2014 ja 2015 talousarvioita laatiessaan.

Toimielin	Kustannuspaikka	Tilastollinen tilaus	€
Kasvatus- ja opetuslautakunta	useilla kustannuspaikoilla		yhteensä 127.680 Sisältyy

Kj: määrärahojen puitteissa

5. Kaupunkisuunnittelu- ja ympäristölautakunnan vuoden 2014 talousarvioehdotus ja vuosien 2014-2017 taloussuunnitelmaehdotus (hal) 9506-2013 (041)

Ehdotus Kaupunkisuunnittelu- ja ympäristölautakunta päättää hyväksyä omalta osaltaan vuoden 2014 talousarvioehdotuksen ja vuosien 2014–2017 taloussuunnitelmaehdotuksen ja lähettää sen edelleen kaupunginhallitukselle.

Samalla lautakunta esittää, että toimialalle myönnetään 150.000 euron lisämääräraha vuodelle 2014 raitiotien yleissuunnittelua varten.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

Toimielin			Tae 2014 €
Kaupunkisuunnittelu- ja ympäristölautakunta		Toimintakate	-7.420.000 ei sisälly

Kj: Otettu huomioon kaupunginhallituksen talousarvioehdotuksessa.